

FEBRUARY 23/24, 2019

Beethoven Symphony No. 9

TONIGHT

Willamette University Chamber Choir

Dr. Wallace Long, Conductor

Newport Symphony Orchestra

Adam Flatt, Conductor

Janice Johnson, Soprano

Laura Beckel Thoreson, Mezzo-Soprano

Les Green, Tenor

Anton Belov, Bass

HUDSON HALL, WILLAMETTE UNIVERSITY

This concert is made possible through the generous support of Dr. & Mrs. H. Clayton Stearns.

Willamette
Master Chorus

Dr. Paul Klemme Artistic Director



WINTER CONCERT PROGRAM

February 23 & 24, 2019

Johannes Brahms (1833-1897) **Liebesslieder**, Op. 52 (Selections)

*Wenn so lind dein Auge mir
Vögelein durchrauscht die Luft
Sieh, wie is die Welle klar
Nachtigall, sie singt so schön
Ein dunkeler Schacht*

Willamette Master Chorus and Willamette University
Chamber Choir, Dr. Wallace Long, Guest Conductor

Debbie Huddleston and Patty Hurley, Pianists

INTERMISSION

Ludwig van Beethoven (1770-1827) **Symphony No. 9** in D Minor (Choral), Op. 125

*I. Allegro ma non troppo, un poco maestoso
II. Molto vivace
III. Adagio molto e cantabile
IV. Presto*

Janice Johnson, Soprano
Laura Beckel Thoreson, Mezzo-Soprano
Les Green, Tenor
Anton Belov, Bass
Combined Choirs
Newport Symphony Orchestra
Dr. Paul Klemme, Conductor

HUDSON HALL, WILLAMETTE UNIVERSITY

PLEASE NOTE: The Willamette Master Chorus prohibits the taking of pictures or use of recording devices during the concert

TRANSLATIONS

Liebeslieder, Op. 52

Wenn so lind dein Auge mir und so lieblich schauet,
jede lezte Trübe flieht, welche mich umgrauet.
Dieser Liebe schöne Glut, lass sie nie verstieben!
Nimmer wird, wie ich so treu dich ein Andrer lieben.

Vögelein durchrauscht die Luft
sucht nach einem Aste,
und das Herz, ein Herz begehrt's,
wo es selig raste.

Sieh', wie ist die Welle klar,
blickt der Mond hernieder!
Die du meine Liebe bist,
liebe du mich wieder!

Nachtigall, sie singt so schön
wenn die Sterne funkeln.
Liebe mich, geliebtes Herz
küsse mich im Dunkeln

Ein dunkler Schacht ist Liebe
ein gar zu gefährlicher Bronnen;
da fiel ich hinein, ich Armer,
kann weder hören noch sehn,
nur denken an meine Wonnen,
nur stöhnen, in meinem Wehn.

Symphony No. 9 in D Minor ("Choral"), Op. 125

*O Freunde, nicht diese Töne!
Sondern laßt uns angenehmere anstimmen,
und freudenvollere.*

Freude! Freude!

Freude, schöner Götterfunken
Tochter aus Elysium,
Wir betreten feuertrunken,
Himmlische, dein Heiligtum!
Deine Zauber binden wieder
Was die Mode streng geteilt;
Alle Menschen werden Brüder,
Wo dein sanfter Flügel weilt.

Wem der große Wurf gelungen,
Eines Freundes Freund zu sein;
Wer ein holdes Weib errungen,
Mische seinen Jubel ein!
Ja, wer auch nur eine Seele
Sein nennt auf dem Erdenrund!
Und wer's nie gekonnt, der stehle
Weinend sich aus diesem Bund!

When your eyes so gently and so fondly gaze on me,
every last sorrow flees that once had troubled me.
This beautiful glow of our love —do not let it die!
Never will another love you as faithfully as I

A little bird rushes through the air
looking for a branch;
and the heart—it yearns for a heart
where it may blissfully rest.

See how clear are the waves
when the moon gazes down!
You who are my love,
love me again!

The nightingale sings so beautifully
when the stars twinkle.
Love me, dear heart;
kiss me in the darkness.

Love is a dark pit,
a far too dangerous well;
and poor me, I fell into it.
Now I can neither hear nor see;
I can only remember my delight,
only groan in my misery.

*Oh friends, not these sounds!
Let us instead strike up more pleasing
and more joyful ones!*

Joy! Joy!

Joy, beautiful spark of divinity,
Daughter from Elysium,
We enter, burning with fervour,
heavenly being, your sanctuary!
Your magic brings together
what custom has sternly divided.
All men shall become brothers,
wherever your gentle wings hover.

Whoever has been lucky enough
to become a friend to a friend,
Whoever has found a beloved wife,
let him join our songs of praise!
Yes, and anyone who can call one soul
his own on this earth!
Any who cannot, let them slink away
from this gathering in tears!

Continued on next page

TRANSLATIONS

Continued from previous page

Freude trinken alle Wesen
An den Brüsten der Natur;
Alle Guten, alle Bösen
Folgen ihrer Rosenspur.
Küsse gab sie uns und Reben,
Einen Freund, geprüft im Tod;
Wollust ward dem Wurm gegeben,
Und der Cherub steht vor Gott.

Froh, wie seine Sonnen fliegen
Durch des Himmels prächt'gen Plan,
Laufet, Brüder, eure Bahn,
Freudig, wie ein Held zum Siegen.

Seid umschlungen, Millionen!
Diesen Kuß der ganzen Welt!
Brüder, über'm Sternenzelt
Muß ein lieber Vater wohnen.


Ihr stürzt nieder, Millionen?
Ahnest du den Schöpfer, Welt?
Such' ihn über'm Sternenzelt!
Über Sternen muß er wohnen.

Every creature drinks in joy
at nature's breast;
Good and Evil alike
follow her trail of roses.
She gives us kisses and wine,
a true friend, even in death;
Even the worm was given desire,
and the cherub stands before God.

Gladly, just as His suns hurtle
through the glorious universe,
So you, brothers, should run your course,
joyfully, like a conquering hero.

Be embraced, you millions!
This kiss is for the whole world!
Brothers, above the canopy of stars
must dwell a loving father.

Do you bow down before Him, you millions?
Do you sense your Creator, O world?
Seek Him above the canopy of stars!
He must dwell beyond the stars.




**Mendelssohn's
ELIJAH**

MAY 4/5, 2019 | 3PM

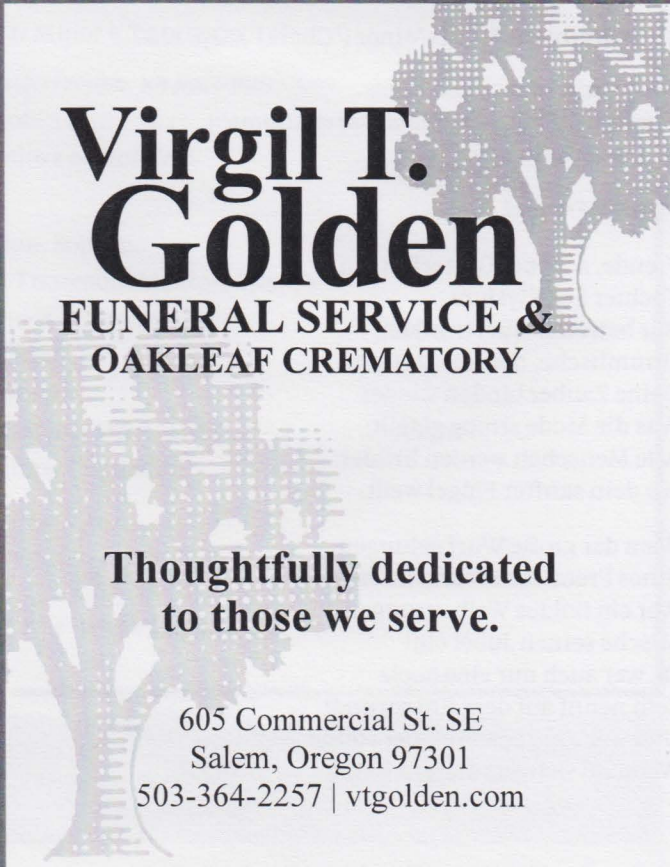
Elijah, an oratorio by Felix Mendelssohn. This masterpiece of the classical period depicts events in the life of the Biblical prophet Elijah. The semi-staged performance will include an orchestra of local musicians to accompany the chorus and guest soloists

Laura Agüero, Laura Thoreson, Les Green and Anton Belov.

 **TICKETS: \$20-\$30**
WillametteMasterChorus.org
(503) 580-0406

*Willamette
Master Chorus*

HUDSON HALL, WILLAMETTE UNIVERSITY
Dr. Paul Klemme Artistic Director



**Virgil T.
Golden**
FUNERAL SERVICE &
OAKLEAF CREMATORY

**Thoughtfully dedicated
to those we serve.**

605 Commercial St. SE
Salem, Oregon 97301
503-364-2257 | vtgolden.com

SOLOISTS



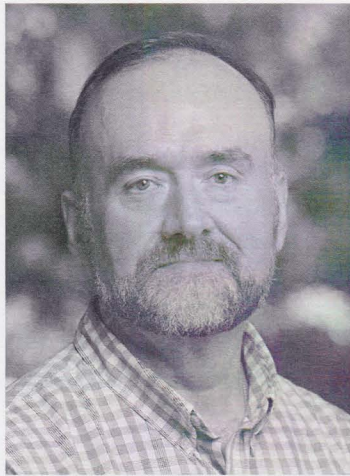
Janice Johnson
Soprano

Janice Johnson has appeared with the Oregon Symphony as soloist in Handel's *Messiah*, Mozart's *Requiem* and Beethoven's *Ninth Symphony*. With the Oregon East Symphony, she has sung the Beethoven *Ninth* and Dvorak's *Stabat Mater*. In oratorio, she has been soprano soloist in Verdi's *Requiem*, Beethoven's *Missa Solemnis*, Mendelssohn's *Elijah*, Faure's *Requiem*, and numerous Bach cantatas. She has been a featured soloist with the Third Angle and Fear No Music New Music Ensembles. Ms. Johnson has been a

guest soloist at the Astoria, Cascade and Sunriver Festivals.

Recently, in the fall of 2017, she toured with pianist Jill Timmons to Alaska, Washington, and Texas, performing American songs from classical to Broadway to folk songs.

A native of Maine, she received her musical training at the Eastman School of Music, the Chautauqua Music Festival and the Aspen Music Festival. She teaches at her private studio and has taught at Willamette and Marylhurst Universities.



Leslie Green
Tenor

Tenor Leslie W. Green is in high demand as a soloist in the Northwest. Praised for his seemingly effortless, expressive singing, Mr. Green performs a wide variety of literature ranging from Bach arias to contemporary art songs. Green has appeared throughout the Northwest with many of the finest ensembles and events including Oregon Repertory Singers, Portland Symphonic Choir, Annas Bay Music Festival, Mount Angel Abbey, Willamette Master Chorus, Eclectic Orange Festival in Orange County California, Rose City Chamber Orchestra, Cascade Music Festival, Northwest Mahler Festival, Columbia Chorale, and numerous church concerts and music series.

Mr. Green's recent engagements have included Respighi's *Laud to the Nativity* with Trinity Episcopal Cathedral, a second appearance at the Utrecht Early Music Festival in the Netherlands and highly successful concerts in Boston, Chicago, San Francisco, Minneapolis and New York with Cappella Romana.

Green originally hails from the Midwest where he received a Bachelor of Music in Vocal Performance from Ball State University. He resides in Vancouver Washington and teaches voice at Pacific University as well as working as a clinician and adjudicator. An avid runner, he puts in 14-18 miles in an average week.

SOLOISTS

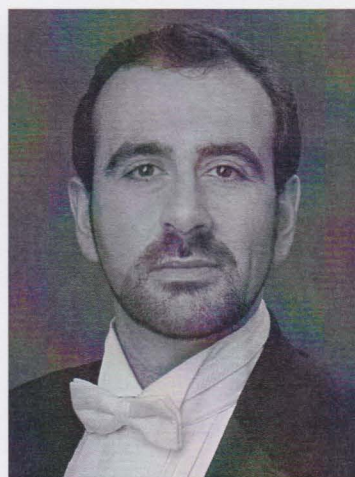


Laura Beckel Thoreson
Mezzo-soprano

Hailed as “one of the loveliest voices in the Northwest” (Oregon ArtsWatch), mezzo-soprano Laura Beckel Thoreson enjoys a widely varied singing career in the USA and abroad, spanning opera, oratorio, recital, and ensemble performances. She has appeared as a solo guest artist with such groups as Portland Opera, Eugene Opera, Utah Festival Opera, Indianapolis Opera, Augusta Opera, Early Music Vancouver, Oregon Symphony, Naples Philharmonic, Portland Baroque Orchestra, Orchestra Seattle, Oregon Sinfonietta, Newport Symphony Orchestra, Indianapolis Symphony Orchestra, Cincinnati Symphony Orchestra, Lafayette Symphony Orchestra, San Juan Symphony, and many more. An avid proponent of both

early and new music, Ms. Thoreson is a frequent collaborator with composers and chamber ensembles, participating frequently in world premiere performances and appearing on Billboard Top-Ten recordings.

A native of Vancouver, Washington, and graduate of Indiana University’s Jacobs School of Music, Ms. Thoreson was a member of the voice faculty at the University of Portland for three years. She now holds a faculty position at Clark College, and maintains a full private voice studio in the Portland area, in addition to her active performing schedule.



Anton Belov
Baritone

The voice of Baritone Anton Belov has been called “rich and mellifluous” by the New York Times, while the Philadelphia Inquirer described him as “an emerging star.” His recent appearance as the soloist in *Carmina Burana* was described by Florida Weekly as captivating in every way, casting a mystical spell over the audience. Mr. Belov performed throughout the United States appearing with Boston Lyric Opera, Portland Opera, Opera Boston, Opera Delaware, Connecticut Grand Opera, Tacoma Opera, Opera New Jersey, Eugene Opera, as well as Boston Baroque, Opera Orchestra of New York, the Detroit Symphony Orchestra (at Carnegie Hall), the California Symphony, The Oregon Symphony, The Hartford Symphony Orchestra, Las Vegas Philharmonic, Rhode Island

Philharmonic and Colorado Symphony. As the winner of the Young Concert Artists International Auditions, Mr. Belov has appeared with over forty recitals throughout the United States including such venues as Carnegie Recital Hall and the Kennedy Center. A native of Moscow, Anton Belov holds a Doctorate of Music degree from the Boston University, a Bachelor of Music Degree from The New England Conservatory, an Artist’s Diploma and a Master of Music Degree from The Juilliard School. Dr. Belov is an associate professor of music at Linfield College in McMinnville, Oregon.

WILLAMETTE UNIVERSITY CHORAL DEPARTMENT

The Willamette University Choral Department is made up of four student ensembles, three of which will perform this evening.

Chamber Choir

Directed by **Dr. Wallace Long, Jr.**, the Chamber Choir is a 42-voice mixed ensemble that performs throughout the Northwest. In 2004, Archbishop Desmond Tutu invited the choir to perform in South Africa. Music from the choir's South African tour is featured on their fifth CD *Thula Sizwe: A Celebration of Hope. The New Moon*, released in 2010, is a compilation of recordings from 2006-2010. Their most recent 3-disk CD, *Stars*, was released in September 2015, is comprised of recordings from 2010-2015. The Willamette Chamber Choir has performed at the Northwest Regional Convention of the American Choral Directors Association (ACDA) many times, most recently in Portland in 2018.

SOPRANO

Lauren Alexander
Miranda Bernhard
Sophie Gourlay
Anya Grimm
Aubrey Harris
Lena Heumann*
Clarissa Lincoln
Alexandra Meyer**
Helena Middleton
Gabby Wagstaff

ALTO

Alexa Anderson**
Katie Bordona
Kate Grobey
Olga Melendez Valdes*
Amina Nelson
Kelli O'Brien
Faith Osterland
Ariana Pippert
Becca Sullivan
Maura Tomassetti
Anika Vanderwal

TENOR

Nicholas Costa
Forrest Deters*
Alex Foufos
Evan Kohne
Sam Johnston**
Peter McCabe
Miles Rigby
Kyler Southcott
Sam Strawbridge

BASS I

Thomas Carpenter
Parker Drew
Noah Greenfield**
John Hochstetler
Nicholas Hoyt
Daniel King
Stuart Suwabe
Kyle Ward*
John Paul Welch

* Section leader

** Assistant Section leader

Voce Feminille

Directed by Professor **Chris Engbretson**, Voce Femminile is an ensemble of singers that performs music written exclusively for treble voices in regular concerts throughout the year. Literature ranges from classic masters (Renaissance and before) through contemporary arrangements. The group has performed at the American Choral Directors Regional convention, with the Salem Concert Band and with Dramatic Vocal Arts on campus.

ALTO

Sophia Abegglen
Dani Abraham
Hannah Anderson
Annie Armstrong
Dakota Barksdale
Olivia Brady
Anna Duley
Zahra Erickson
Caitlin Forbes
Jamie Kana
Alanna Kelly
Alex Kennedy
Piper Lehr

Rhea Martin

Jessie Radcliffe
Zoe Reimann
Ally Roden
Teresa Straughn

SOPRANO

Lexie Camacho
Ellis Cobb
Abby Ferguson
Rosalind Fraser
Isabella Lamb
Clarissa Lincoln

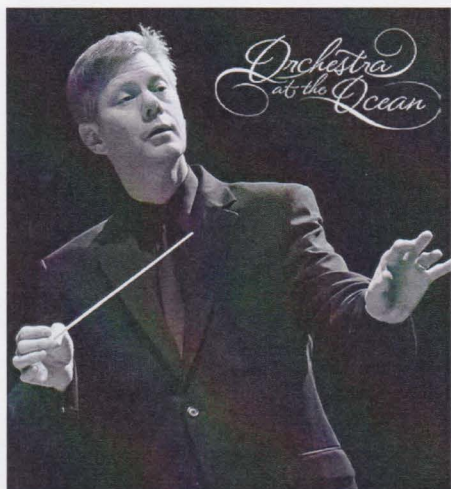
Male Ensemble

The Male Ensemble Willamette, under the direction of Professor **Paul Klemme**, performs literature that draws from the best of barbershop, do-wop, popular and classical music. Male Ensemble is open to all Willamette University students who wish to experience the joy of making music but may not have had extensive choral experience. This ensemble provides a wonderful opportunity to develop individual music skills.

Reed Bertan
Joseph Carriere
Matt Craghead
William Gupton
Yoojin Kim
Alexander Knorr
Evan Kohne
Ethan Levitt

Bryce O'Connor
James Redfern
Miles Rigby
Eli Sher
Thomas Tuttle
Alanna Kelly
Alex Kennedy
Piper Lehr

THE NEWPORT SYMPHONY ORCHESTRA



The Newport Symphony Orchestra at the Ocean is the only year-round, professional symphony orchestra on the Oregon coast. Home base for the orchestra is the 328-seat Newport Performing Arts Center, just a few steps away from the gorgeous Oregon seashore in historic Nye Beach.

Adam Flatt is the Music Director and Conductor of the NSO. David Ogden Stiers served as the Resident Conductor since its beginnings until his death in 2018. The NSO began in 1989 as the Yaquina Chamber Orchestra, later

shortened to the Yaquina Orchestra. The name Newport Symphony Orchestra was adopted in 2004. The NSO performs a popular series of concerts at the Newport Performing Arts Center during its September through May regular season, and special events in the summer months including its hugely popular annual free community concert on July 4.

VIOLIN I

Irene Gadholt
Concertmaster

Alistair Kok
*Associate CM**

Rita Brown

Pamela Moro

Ron Paul

VIOLIN II

Ken Combs
Principal

Alberta Barnes, Asst. *Principal**

Richard Henrickson

Meghan Van Cleave

Esther Shim

VIOLA

Shelley Mathewson *Principal**

Toby Loftus
*Asst. Principal**

John Leuthauser

Karen Vincent

CELLO

Sherill Roberts
*Principal**

Erik Velasquez

Adrienne Welsh

BASS

Karl Blaeuer
Principal

Rob Busey

FLUTE/PICCOLO

Erin Adair
Principal

Adrian Dee

Roxanne Shoemaker

OBOE/ENGLISH

HORN

Pablo Izquierdo
Principal

Mitch Jimori

CLARINET

Alexis Howard
*Principal**

Lisa Taylor

BASSOON

Chad Alexander
Principal

Adam Farmer

HORN

Dave Kruse
*Principal**

Benjamin Garrett

Jon Holloway

Justin Stanley

TRUMPET

Bret Randolph
*Principal**

Bradley Capshaw

TROMBONE

Ryan Chaney
*Principal**

John Wharton

John Ohnstad

TIMPANI

Will Reno

PERCUSSION

Jim Irving

Joe Kennedy

Elijah Thompson

PIANO

Debbie Huddleston

Patty Hurley

WILLAMETTE MASTER CHORUS

SOPRANO I

Aimée Amend*
 Jenine Betschart
 Elizabeth Borrego
 Holly Butler
 Tory Campbell
 Cassie Canfield
 Emilie Cochran
 Caitlin Clark
 Abigail Garber
 Madison Hall
 Jill Jungwirth
 Karmyn Sindlinger
 Katjana Sindlinger
 Caitlin Tolleson

SOPRANO II

Deborah Butler
 Karen Hansson
 Lisa Hylton
 Laura Kittelson
 Cammy Monroy
 Jill Poverud
 Helen Shafran
 Bethany Staats
 Suzanne Stevens
 Amber Traver

ALTO I

Carol Ann Armstrong
 Madelon Morrow
 Debbie Buchanan
 Shannon Campbell
 Sara Chaison
 Abby Kahl †
 Priscilla Lindsey *
 Judy Quenzel
 Diane Swan
 Sue Wack
 Kathleen Walter

ALTO II

Alea Belish
 Riley Davis ‡
 Leah Estep
 Patty Hurley
 Allison Knotts
 Margaret Kreder
 Ashley Lindsay
 Jodee Midura
 Cynthia Stinson
 Stephanie Thompson

TENOR I

Scott Bean
 Alan Hemenway
 Michael Kelley
 Tim Pedersen
 Barney Plisko
 Michael Ripp
 Mike Whalen
 Kent Wilson

TENOR II

Teresio Caldwell
 Hunter Griffen
 Marc Hayden
 Andrew Jones
 Robert Morrison
 Scott Reichlin
 Rishi Sheshadri
 John Ross
 Jim Taylor*

BASS I

David Baden
 Brewster Coleman
 Lance Dicker
 Robert Geist
 Chris Jones*
 Ryan LeGrand
 Mark Lindsey
 Paul McKean
 Nikolas Ruiz Anderson
 David Schmidt
 Kris Stenson
 Jon Walton
 Jeff White

BASS II

Tommy Davis
 Mark McKelvie
 Miles Rigby
 Michael Swan
 Ryan Swan
 John Wack
 John Wright



*Beautiful Music
 Feeds Your Soul*
**To Feed Your Body,
 Head to LifeSource!**
Eat Well Be Happy

LifeSource
 Natural Foods

2649 Commercial St SE
 503-361-7973
 LifeSourceNaturalFoods.com
 Open 8am-9pm, even Sundays!



A beautiful garden
 is easy when you start with healthy
 plants, fresh from your local grower.
 Come to us for plants, plant care
 products and good advice.

Egan Gardens

9805 River Rd. NE Salem, OR
 (503) 393-2131
 www.egangardens.com